



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

8. Ripartizione Patrimonio ed Attività economiche  
8. Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

8.4 Ufficio Appalti e Contratti  
8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

### AVVISO

ai sensi dell'art. 32, comma 7 e dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.  
(detto anche Codice)

*Dichiarazione di efficacia dell'aggiudicazione "definitiva"*

### BEKANNTMACHUNG

im Sinne des Art. 32, Abs. 7 und des Art. 29, Absatz 1 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F.  
(auch Kodex genannt)

*Erklärung über die Rechtswirksamkeit der „endgültigen“ Zuschlagserteilung*

#### Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

##### **Comune di Bolzano**

Ripartizione Amministrazione delle Risorse Finanziarie – Ufficio Economato e Provveditorato  
Indirizzo: Piazza Walther, 1 – 39100 BOLZANO - ITALIA

Responsabile unico del procedimento (RUP):  
Dott. Massimiliano Crescini,  
Ufficio Economato e Provveditorato

Responsabile amministrativo della procedura di gara:  
Dott. Massimiliano Crescini

Ufficio responsabile per la gestione della gara:  
8.4 Ufficio Appalti e contratti

#### Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

##### **Gemeinde Bozen**

Abteilung für die Verwaltung der Finanzmittel – Amt für Güterbeschaffung - Ökonomat  
Adresse: Walther-Platz Nr. 1 – 39100 BOZEN - ITALIEN

Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV):  
Dr. Massimiliano Crescini,  
Amt für Güterbeschaffung - Ökonomat

Verantwortliche für das Ausschreibungsverfahren:  
Dr. Massimiliano Crescini

Zuständiges Amt für die Verwaltung der Ausschreibung:  
8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

#### Sezione II: Oggetto dell'appalto

##### **Denominazione della gara:**

**PROCEDURA APERTA SOPRA SOGLIA COMUNITARIA PER LA FORNITURA DI PRODOTTI DI PULIZIA A RIDOTTO IMPATTO AMBIENTALE  
LOTTO 1: DETERSIVI, DETERGENTI, PRODOTTI PER L'IGIENE**

**Codice Identificativo Gara CIG**

#### Abschnitt II: Auftragsgegenstand

##### **Bezeichnung des Auftrags:**

**OFFENES VERFAHREN ÜBER DER EU SCHWELLE FÜR DIE LIEFERUNG VON REINIGUNGSMATERIAL MIT GERINGER UMWELTBELASTUNG  
LOS 1: WASCH- UND REINIGUNGSMITTEL, HYGIENEPRODUKTE**

**Erkennungscode der Ausschreibung**

(CIG)

941778278F

Codice Unico Intervento (CUI)

Einheitlicher Eingriffscode (CUI)

F000389240219202100068

Provvedimento di aggiudicazione

Zuschlagsverfügung

n./Nr. 500 del/vom 21.2.2023

**Sezione III:**  
**Provvedimento di aggiudicazione definitiva**

Con determinazione dirigenziale n. 500 di data 21.2.2023 dell'Ufficio Economato e Provveditorato 3.4, l'impresa **HYGAN S.r.l.** di Laives (BZ) è rimasta definitivamente aggiudicataria dell'appalto in oggetto, avendo prodotto l'offerta economicamente più vantaggiosa individuata in base al solo PREZZO per l'amministrazione, per l'importo complessivo di Euro 90.839,33.- (IVA esclusa), comprensivo degli oneri per la sicurezza ammontanti ad Euro 0.=.

**Abschnitt III:**  
**Verfügung über den endgültigen Zuschlag**

Mit Verfügung Nr. 500 vom 21.2.2023 des leitenden Beamten des Amtes für Güterbeschaffung - Ökonomat 3.4, wurde diese Vergabe endgültig an die Firma **HYGAN G.m.b.H.** aus Leifers (BZ) zugeschlagen, da diese das wirtschaftlich günstigste Angebot, ermittelt auf der Grundlage des alleinigen PREISES für die Verwaltung, unterbreitet hat. Die Firma hat einen Gesamtbetrag von 90.839,33.- Euro (ohne Mehrwertsteuer) angeboten, in welchem auch die Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen in Höhe von 0.= Euro inbegriffen sind.

**Sezione IV:**  
**Efficacia dell'aggiudicazione definitiva**

Dai controlli effettuati in capo all'aggiudicatario circa il possesso dei requisiti generali e speciali ai sensi della documentazione di gara rispettate del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. non emergono cause di esclusione.

**L'aggiudicazione definitiva viene pertanto dichiarata efficace in data 4.5.2023 (art. 32, comma 7 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.)**

**Abschnitt IV:**  
**Rechtswirksamkeit der endgültigen Zuschlagserteilung**

Bei der Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen des Zuschlagsempfängers gemäß Ausschreibungsunterlagen bzw. Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., wurden keine Ausschlussgründe festgestellt.

**Der endgültige Zuschlag wird demzufolge am 4.5.2023 als rechtswirksam erklärt. (Art. 32, Abs. 7 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F.)**

Data di pubblicazione:

Tag der Veröffentlichung:

5.5.2023

La Direttrice della Ripartizione Patrimonio ed Attività Economiche  
Die Direktorin der Abteilung für Vermögen und Wirtschaft  
- Dott.ssa/Frau Dr.Ulrike Pichler -  
*(firmato digitalmente/unterzeichnet mit digitaler Unterschrift)*